

Súd: Okresný súd Zvolen
Spisová značka: 10C/110/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6715203370
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 06. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Silvia Minková
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2016:6715203370.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Zvolen v konaní pred samosudkyňou JUDr. Silviou Minkovou v právnej veci navrhovateľa SPP - distribúcia, a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava, IČO: 35910739, proti odporkyni Ľ. F., naposledy bytom G..D. XXXX/X, XXX XX N., štátna občianka SR, zastúpená ustanovenou opatrovníčkou Teréziou Pečkovou, súdnou tajomníčkou Okresného súdu Zvolen, o zaplatenie 102,31 € s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi 102,31 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,5 % ročne zo sumy 102,31 € od 8.5.2013 do zaplatenia a nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 16,50 €, predstavujúce zaplatený súdny poplatok za podaný návrh, ktoré je povinná zaplatiť navrhovateľovi, a to všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

odôvodnenie:

Dňa 19.3.2015 bol na tunajší súd doručený návrh navrhovateľa zo dňa 18.3.2015, ktorým sa navrhovateľ domáhal toho, aby súd platobným rozkazom zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi sumu 102,31 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,5 % ročne zo sumy 102,31 €, počnúc dňom 8.5.2013 do zaplatenia a nahradiť trovy konania spočívajúce v zaplatenom súdnom poplatku vo výške 16,50 €.

Svoj návrh navrhovateľ zdôvodnil tým, že odporkyňa odoberala v období od 21.3.2010 do 20.3.2013 na odbernom mieste G..D. XXXX/X Q. N., byt č.XXX zemný plyn bez zmluvy o jeho dodávke. Pri kontrole odberného miesta a demontáži plynomeru uskutočnenej dňa 20.3.2013 bol na plynomere nachádzajúcom sa na vyššie uvedenom odbernom mieste zistený stav 266 m³ zemného plynu. Za obdobie kedy odporca odoberal zemný plyn bez zmluvy o jeho dodávke bolo z distribučnej siete navrhovateľa na odbernom mieste odporcu odobratých celkom 63 m³ zemného plynu. Hodnota zemného plynu odobratého z distribučnej siete navrhovateľa predstavuje sumu 28,78 €. V dôsledku odberu plynu bez zmluvy o jeho dodávke vznikli navrhovateľovi náklady vo výške 73,53 €, ktoré by v prípade, že by k takémuto odberu plynu nedochádzalo, nevznikli. Odberom plynu bez zmluvy o jeho dodávke tak bola navrhovateľovi spôsobená škoda vo výške 102,31 €. Navrhovateľ dňa 9.4.2013 vyfakturoval odporkyni škodu spôsobenú neoprávneným odberom plynu a to faktúrou č.9000157297, splatnou dňa 7.5.2013, keď prílohou tejto faktúry bol výpočet škody spôsobenej neoprávneným odberom plynu. Odporkyňa do dňa podania žalobného návrhu neuhradila ani časť z pohľadávky a počnúc dňom 8.5.2013 je v omeškaní s úhradou pohľadávky vo výške 102,31 €. Po právnej stránke navrhovateľ zdôvodnil svoj návrh odkazom na ustanovenie § 82 ods. 1 písm. a/ bod 2 a § 82 ods. 2 zákona č.251/2012 Z.z. o energetike (ďalej len „zákon o energetike“).

Na návrh vydal súd dňa 22.5.2015 platobný rozkaz sp.zn. 10C/110/2015-16, ktorý však musel v zmysle ustanovenia § 173 ods. 2 prvá veta Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“) uznesením č.k.

10C/110/2015-34 zo dňa 18.3.2016 v plnom rozsahu zrušiť, pretože sa ho odporčkyni nepodarilo doručiť do vlastných rúk.

Podľa § 29 ods.2 O.s.p., pokiaľ neurobí iné opatrenia, môže súd ustanoviť opatrovníka aj účastníkov, ktorého pobyt nie je známy, ktorému sa nepodarilo doručiť na známu adresu v cudzine, alebo ak je doručenie písomnosti v cudzine spojené s ťažko prekonateľnými prekážkami, ktorý je postihnutý duševnou poruchou, alebo ktorý nie je schopný zrozumiteľne sa vyjadrovať.

Podľa § 29 ods.6 O.s.p. za opatrovníka súd ustanoví osobu pôsobiacu v rodinnom, pracovnom, kultúrnom, prípadne v inom prostredí, ktoré je účastníkovi blízke. Súd môže za opatrovníka ustanoviť aj obec. Súd nemôže ustanoviť za opatrovníka zamestnanca súdu, ktorý prejednáva vec; to neplatí vo veciach, v ktorých hodnota pohľadávky bez príslušenstva v čase začatia konania neprevyšuje 1000 € (ďalej len „drobné spory“).

Uznesením č.k. 10C/110/2015 zo dňa 7.6.2016 ustanovil súd odporčkyni opatrovníčku Teréziu Pečkovú, súdnu tajomníčku Okresného súdu Zvolen podľa § 29 ods. 2 a 6 O.s.p., nakoľko bolo zistené, že odporčkyna je na adrese uvedenej v žalobnom návrhu, ktorá bola zhodná s adresou zistenou tunajším súdom lustráciou v Registri obyvateľov SR ako adresa trvalého pobytu odporckyne, neznáma. Prostredníctvom lustrácie v Ústrednej evidencii väzňov ZVJS SR bolo zistené, že odporčkyna sa toho času nenachádza vo väzbe, ani vo výkone trestu odňatia slobody. Zo správy ÚPSVaR Zvolen súd zistil, že odporčkyna nie je v súčasnosti vedená v evidencii uchádzačov o zamestnanie (posledná evidencia od 4.2.2009 do 5.7.2009) a v súčasnosti tiež nie je ani poberateľkou dávky v hmotnej núdzi, ani iných príspevkov vyplácaných ÚPSVaR Zvolen. Zo správy Sociálnej poisťovne, pobočka Zvolen súd zistil, že odporčkyna v súčasnosti nie je evidovaná v Registri poisťencov Sociálnej poisťovne, keď posledná registrácia bola od 4.6.2015 do 30.9.2015 - dohoda o pracovnej činnosti. Súdu sa teda nepodarilo zistiť zamestnávateľa odporckyne, prostredníctvom ktorého by jej súd mohol doručovať súdne zásielky. Zo správy OO PZ Zvolen súd okrem iného zistil, že od suseda pána Koreňa bolo zistené, že dotyčná na uvedenej adrese nebýva a nezdržuje sa dlhšiu dobu. Keďže konkrétne miesto pobytu odporckyne sa súdu nepodarilo zistiť a rovnako sa nepodarilo zistiť žiadnu z blízkych osôb odporckyne, resp. jej rodinných príslušníkov, ktorí by vyjadril súhlas s ustanovením za jeho opatrovníka v tomto konaní, súd ustanovil za opatrovníka zamestnanca tunajšieho súdu.

Podaním zo dňa 16.6.2016, doručeným tunajšiemu súdu elektronickou formou dňa 17.6.2016 a následne poštou dňa 20.6.2016 navrhovateľ k ním uplatnenému nároku v tomto súdnom konaní uviedol, že nárok na zaplatenie sumy 102,31 € predstavuje nárok na náhradu škody spôsobenej odberom plynu bez platne uzavretej zmluvy o jeho dodávke, ku ktorému dochádzalo zo strany odporckyne v nehnuteľnosti v byte č.XXX na ulici G..D. XXXX/X Q. N.. Nárok pozostáva z hodnoty skutočne odobratého množstva zemného plynu určeného podľa údajov plynomera, nachádzajúceho sa v predmetnom byte (28,78 €) a nákladov spojených s odstraňovaním neoprávneného odberu plynu (náklady na demontáž meradla vo výške 73,53 €). Množstvo odobratého plynu (63 m3) bolo ocenených postupom podľa ustanovenia § 1 ods. 12 v spojení s ustanovením § 1 ods. 1 písm. a/ vyhlášky Ministerstva hospodárstva SR č.449/2012 Z.z. V prílohe uviedli, že predkladajú cenník externých služieb navrhovateľa, na základe ktorého si navrhovateľ uplatnil cenu za demontáž meradla, ako aj informáciu o regulačnej cene plynu použitej pri ocenení množstva odobratého zemného plynu, ktorá je s poukazom na ustanovenie prílohy 12 vyhlášky č.24/2013 Z.z. zverejnená na stránke www.eex.com <<http://www.eex.com>>.

Súd nariadil vo veci pojednávanie na deň 20.6.2016, na ktoré sa nedostavil žiadny z účastníkov, ani ich zástupcov, pričom navrhovateľ mal doručenie predvolania na toto pojednávanie vykázané riadne a včas. Svoju neúčast' ospravedlnil podaním zo dňa 16.6.2016, doručeným tunajšiemu súdu elektronickou formou dňa 17.6.2016, v ktorom zároveň požiadal, aby súd konal v jeho neprítomnosti. Ustanovená opatrovníčka odporcku mala doručenie predvolania na toto pojednávanie vykázané riadne a včas. Súd postupoval v súlade s ustanovením § 101 ods. 2 O.s.p., vec na tomto pojednávaní prejednal a rozhodol v neprítomnosti navrhovateľa, odporckyne a ustanovenej opatrovníčky odporckyne.

Súd na pojednávaní vykonal listinné dôkazy, ktoré označil navrhovateľ a ktorých fotokópie priložil k návrhu, resp. doložil v priebehu konania a to: Vyfakturovanie škody spôsobenej neoprávneným odberom zemného plynu zo dňa 15.4.2013 z č.1.3, výpočet škody spôsobenej neoprávneným odberom zemného plynu z č.1.4-5, faktúru č.9000157297 z č.1.6, montážny list meradla č.1100071302 z č.1.7, cenník externých služieb SPP - distribúcia a.s. účinný od 5.6.2013, pričom zistil tento skutkový stav.

Z listu Vyfakturovanie škody spôsobenej neoprávneným odberom zemného plynu zo dňa 15.4.2013 súd zistil, že ho adresoval navrhovateľ odporkyňi, v ktorom jej oznámili, že jej zasielajú faktúru, ktorá tvorí prílohu tohto listu spolu s výpočtom škody a poštovou poukázkou s tým, že táto faktúra je na úhradu škody spôsobenej neoprávneným odberom plynu, ku ktorému dochádzalo na odbernom mieste G..D. XXXX/X Q. N., byt č.XXX, v období od 21.3.2010 do 20.3.2013, keď v tomto období dochádzalo na odbernom mieste k odberu zemného plynu bez zmluvy o dodávke plynu (meradlo č.606726201890). Na základe toho jej bola vyčíslená škoda v súlade s vyhláškou Ministerstva hospodárstva SR č.449/2012 Z.z. na sumu 102,31 € a vyfakturovaná priloženou faktúrou s tým, že podrobnosti výpočtu škody z neoprávnene odobratého plynu a nákladov zisťovania boli priložené v prílohe faktúry.

Z dokladu Výpočet škody spôsobenej neoprávneným odberom zemného plynu pre objekty určené na trvalé bývanie, zdravotnícke zariadenia, zariadenia sociálnych služieb, školy súd zistil, že ako odberateľ je tu uvedená odporkyňa, adresa odberného miesta N., G..D. XXXX/X, byt č.XXX. Ďalej je tu uvedené číslo a typ plynomeru, začiatok neoprávneného odberu zemného plynu 21.3.2010, ukončenie neoprávneného odberu zemného plynu dňa 20.3.2013, stav na meradle pri začiatku, ako aj pri ukončení neoprávneného odberu, celkové množstvo neoprávnene odobratého plynu 63 m3, počet dní neoprávneného odberu 1096, prepočet referenčnej ceny zemného plynu, príslušný násobok referenčnej ceny, spôsob výpočtu ceny neoprávnene odobratého plynu vo výške 28,78 €, náklady spojené so zisťovaním a odstraňovaním neoprávneného odberu celkom 73,53 € a celková výška spôsobenej škody 102,31 €, keď príloha mala byť vyhotovená dňa 25.3.2013 a spracovaná dňa 2.4.2013.

Z faktúry č.9000157297 zo dňa 9.4.2013 súd okrem iného zistil, že ako dodávateľ je tu uvedený navrhovateľ, ako odberateľ je tu uvedená odporkyňa, deň splatnosti 7.5.2013 s tým, že je fakturovaná škoda za neoprávnený odber zemného plynu za obdobie 21.3.2010-20.3.2013, množstvo 669,63 kWh, cena za mernú jednotku 42,98 €/1000 kWh, cena spolu 28,78 €, náklady zisťovania neoprávneného odberu 73,53 €, k úhrade celkom 102,31 €.

Z montážneho listu meradla č.1100071302 zo dňa 20.3.2013 súd okrem iného zistil, že sa týka čísla odberného miesta 4101034522, ako dôvod montáže / demontáže je uvedené DEME - demontáž NDB - nedobytný ku dňu 23.5.2010, ako odberateľ je uvedená odporkyňa, odberné miesto G..D. XXXX/X, XXX XX N., ako inštalované spotrebiče je uvedený šporák 1 kus, demontáž meradla s výrobným číslom 606726201890, stav počítadla 266, umiestnenie - byt, za odberateľa je uvedený W. X., manžel novej majiteľky bytu, nečitateľný podpis.

Z cenníka externých služieb SPP - distribúcia a.s. účinného od 5.6.2013 súd okrem iného zistil, že sú tu uvedené ceny - sadzby za jednotlivé personálne výkony, ako aj náklady cestovného, náklady materiálu, prirážky k sadzbám za prácu v sobotu, nedeľu, vo sviatok, počas nočnej práce a práce v sťažených podmienkach a pod. s tým, že ako jedna z položiek je uvedené prerušenie / obmedzenie distribúcie ZP s uvedením ceny bez DPH vo výške 73,53 € a ceny s DPH vo výške 88,24 €.

Podľa § 82 ods. 1 zákona č.251/2012 Z.z. o energetike (ďalej len „zákon o energetike“) neoprávneným odberom plynu je odber po a/ bez uzavretej zmluvy o

1/ pripojení k prepravnej sieti alebo pripojení k distribučnej sieti,

2/ dodávke alebo združenej dodávke plynu, alebo

3/ prístupe do prepravnej siete a preprave plynu alebo prístupe do distribučnej siete a distribúcií plynu.

Podľa § 82 ods. 2 zákona o energetike odberateľ, ktorý neoprávnene odoberal plyn, je povinný uhradiť dodávateľovi plynu, prevádzkovateľovi prepravnej siete a prevádzkovateľovi distribučnej siete, prevádzkovateľovi zásobníka skutočne vzniknutú škodu, ak vznikla. Odberateľ, ktorý neoprávnene odoberal plyn, je povinný uhradiť spolu so škodou aj ušlý zisk dodávateľovi plynu, prevádzkovateľovi prepravnej siete a prevádzkovateľovi distribučnej siete.

Podľa § 82 ods. 3 zákona o energetike ak nemožno vyčísliť skutočne vzniknutú škodu na základe objektívnych a spoľahlivých podkladov, použije sa spôsob výpočtu škody spôsobenej neoprávneným odberom plynu ustanovený všeobecne záväzným právnym predpisom vydaným podľa § 95 ods. 1 písm. l).

Podľa prílohy 12 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č.24/2013 Z.z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom (ďalej len vyhláška č.24/2013 Z.z.) referenčná cena plynu sa vypočíta podľa vzorca $R = T + Kpd$, kde R - referenčná cena plynu v eurách za MWh, P - cena plynu produktu NCG uverejnená na webovom sídle <<http://www.eex.com/en>> v časti Natural Gas / Daily Reference Price & Index v tabuľke Spod Market / Daily Reference Price v riadku NCG uverejnená deň pred dňom finančného vyrovnania na účely obchodného vyvažovania podľa § 61 ods. 4, Kpd koeficient prepravy plynu a distribúcie plynu, ktorý je ustanovený vo výške 0,- € / MWh.

Podľa § 1 ods. 1 Vyhlášky Ministerstva hospodárstva SR č. 269/2012 Z.z. , ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zásadách prepočtu objemových jednotiek, množstva na energiu a podmienky, za ktorých sa vykonáva určenie objemu plynu a spaľovacieho tepla objemového základom pre účtovanie dodávky plynu medzi dodávateľom plynu a odberateľom plynu je dodané množstvo energie v plyne. Dodané množstvo energie v plyne sa vyjadruje v jednotkách energie v kWh alebo MJ podľa osobitného predpisu. Podľa § 1 ods. 1 Vyhlášky Ministerstva hospodárstva SR č. 449/2012 Z.z., ktorou sa ustanovuje spôsob výpočtu škody spôsobenej neoprávneným odberom plynu (ďalej len „citovaná vyhláška“) škoda spôsobená neoprávneným odberom plynu sa v prípade, ak nie je možné použiť na určenie množstva neoprávneného odobratého plynu údaje určeného meradla, vypočíta ako súčin množstva neoprávneného odobratého plynu určeného podľa odsekov 3 až 11 a

a) jedenaplnásobku referenčnej ceny plynu platnej v mesiaci zistenia neoprávneného odberu plynu, zverejnenej na webovom sídle prevádzkovateľa distribučnej siete, v prípade neoprávneného odberu plynu, ku ktorému dochádzalo v objekte, ktorý je určený na trvalé bývanie.

Podľa § 1 ods. 3 citovanej vyhlášky množstvo neoprávneného odobratého plynu sa vypočíta podľa vzorca $NOP = D \cdot P \cdot HPS$, kde

NOP je množstvo neoprávneného odobratého plynu v m³,

D je počet dní neoprávneného odberu plynu,

P je najväčší hodinový príkon plynového spotrebiča v m³/h,

HPS je denný počet hodín používania plynového spotrebiča v h/d.

Podľa § 1 ods. 12 citovanej vyhlášky v prípade neoprávneného odberu plynu, pri ktorom má prevádzkovateľ distribučnej siete k dispozícii údaje o množstve neoprávneného odobratého plynu z určeného meradla (meradla, ktoré má platné overenie a bolo namontované prevádzkovateľom distribučnej siete), výška škody spôsobenej neoprávneným odberom plynu sa vypočíta ako súčin množstva neoprávneného odobratého plynu určeného meradlom a ceny podľa odseku 1.

Podľa § 1 ods. 14 citovanej vyhlášky ku škode spôsobenej neoprávneným odberom plynu sa pripočítajú nevyhnutné náklady prevádzkovateľa siete spojené so zisťovaním a s odstraňovaním neoprávneného odberu plynu.

Podľa § 415 OZ každý je povinný počínať si tak, aby nedochádzalo ku škodám na zdraví, na majetku, na prírode a životnom prostredí.

Podľa § 420 ods. 1 každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa článku 20 ods. 3 Ústavy SR vlastníctvo zaväzuje. Nemožno ho zneužiť na ujmu práv iných, alebo v rozpore so všeobecnými záujmami chránenými zákonom. Výkon vlastníckeho práva nesmie poškodzovať ľudské zdravie, prírodu, kultúrne pamiatky a životné prostredie nad mieru ustanovenú zákonom.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“) dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 OZ ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka výška úrokov z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia, ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Vychádzajúc z uvedených skutkových zistení a ustanovení právnych predpisov dospel súd k názoru, že návrh navrhovateľa je v celom rozsahu dôvodný.

Navrhovateľ sa v súdnej veci domáhal zaplatenia žalovanej sumy z titulu náhrady škody, na základe čoho súd skúmal, či sú splnené zodpovednostné predpoklady vzniku občianskoprávnej zodpovednosti, t.j. :

1/ protiprávny úkon,

2/ spôsobenie škody,

3/ príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou,

4/ zavinenie.

Pokiaľ ide o protiprávny úkon odporkyne, teda porušenie nejakej právnej povinnosti, súd z vykonaného dokazovania vyvodil, že odporkyňa bola v rozhodnom čase vlastníčkou nehnuteľnosti, ktorej sa týkalo príslušné odberné miesto, keď súd poukazuje jednak na vykonanú lustráciu v Registri obyvateľov SR, ktorou bolo zistené, že na predmetnej adrese má odporkyňa od 7.3.1991 trvalý pobyt a pokiaľ ide o konkrétny byt č.XXX poukazuje súd na doklad Montážny list meradla zo dňa 20.3.2013, kde ako pôvodný odberateľ je uvedená odporkyňa a ako nový odberateľ je už uvedená iná fyzická osoba, ktorá

vystupovala v pozícii manžela novej majiteľky bytu. Vychádzajúc z tvrdení navrhovateľa, že v rozhodnom období odporkyňa nemala uzavretú zmluvu o dodávke plynu, súd vyvodil, že takýto odber zemného plynu na predmetnom odbernom mieste bol neoprávnený odber plynu. Súd má teda za to, že odporkyňa ako vlastníčka predmetnej nehnuteľnosti, na ktorej sa nachádzalo toto odberné miesto, bola povinná uzavrieť s niektorým z dodávateľov zmluvu o dodávke plynu, keďže na danom odbernom mieste dochádzalo k odberu plynu, prípadne zabezpečiť, aby k odberu plynu nedochádzalo. S poukazom na tieto skutočnosti mal súd splnenie tohto prvého zodpovednostného predpokladu preukázaný.

Pokiaľ ide o vznik (existenciu) škody, súd vychádzajúc z vyššie uvedených skutočností mal za to, že došlo k neoprávnenému odberu plynu, v dôsledku čoho s poukazom na ustanovenie § 82 ods. 2 zákona o energetike vznikla odporkyňi povinnosť uhradiť navrhovateľovi ako prevádzkovateľovi distribučnej siete skutočne vzniknutú škodu. Pokiaľ ide o výšku škody, navrhovateľ si uplatnil škodu vo výške 102,31 €, ktorá má pozostávať z ceny za odobraté množstvo zemného plynu a z nákladov spojených so zisťovaním a odstraňovaním neoprávneného odberu zemného plynu. Vykonaným dokazovaním mal súd preukázané, že pri výpočte výšky škody sa postupovalo v súlade s § 82 ods. 3 zákona o energetike, konkrétne v súlade s § 1 ods. 1, ods. 12 a § 1 ods. 14 vyhlášky Ministerstva hospodárstva SR č.449/2012 Z.z., ktorou sa ustanovuje spôsob výpočtu škody spôsobenej neoprávneným odberom plynu, keď aj z dokladu Výpočet škody spôsobenej neoprávneným odberom zemného plynu, ktorý tvoril aj prílohu predmetnej faktúry, vyplýva, že sa pri cene plynu vychádzalo z 1,5 násobku referenčnej ceny plynu, ktorá bola vynásobená množstvom neoprávneného odobratého plynu, a pokiaľ ide o výpočet referenčnej ceny plynu, považoval súd za preukázané, že sa postupovalo v súlade s prílohou 12 vyhlášky č.24/2013 Z.z., keď z číselných údajov uvedených vo výňatku príslušnej internetovej stránky bolo zistené, že ku dňu 19.3.2013 bola cena produktu NCG vo výške 28,65 € (poznámka súdu: súd z tohto dokladu vychádzal, i keď nebol v slovenskom jazyku, keďže odkaz na takýto dôkaz je výslovne v príslušnom právnom predpise, hoci v zmysle právneho názoru zodpovedajúcemu ustálenej judikatúre Najvyššieho súdu SR nie je súd oprávnený vykonávať dôkazy v inom ako slovenskom jazyku, s výnimkou jazyka českého), čím mal súd preukázanú aj výšku škody spôsobenej neoprávneným odberom plynu (v časti výšky nákladov spojených so zisťovaním a odstraňovaním neoprávneného odberu zemného plynu s odkazom na predmetný cenník externých služieb navrhovateľa), a tým aj druhý zodpovednostný predpoklad.

Taktiež mal súd preukázaný aj ďalší zodpovednostný predpoklad a to existenciu príčinnej súvislosti medzi porušením právnej povinnosti ako príčinou a škodou ako jej následkom, keď súd vzťah príčiny a následku medzi protiprávnym konaním a škodou videl v tom, že pokiaľ by nedošlo k porušeniu vyššie uvedených povinností odporkyne vyplývajúcich jej z vlastníckeho práva k predmetnej nehnuteľnosti, nedošlo by ani k neoprávnenému odberu plynu a následne by v majetkovej sfére navrhovateľa nevznikla žiadna škoda. Pokiaľ ide o posledný zodpovednostný predpoklad, ktorým je zavinenie, toto sa podľa príslušného ustanovenia všeobecnej zodpovednosti za škodu predpokladá (prezumpcia zavinenia) vo forme nevedomej nedbanlivosti, pri ktorej škodca nevedel, že svojim konaním môže spôsobiť škodu, hoci to podľa okolností a vzhľadom ku svojim osobným pomerom mohol a mal predvídať. Súd pritom dospel k záveru, že odporkyňa neunesla dôkazné bremeno ohľadne toho, že škodu nezavinila a teda, že v jej prípade nejde ani o nevedomú nedbanlivosť, čiže nebolo preukázané vyvinenie sa odporkyne. Na základe vyššie uvedených skutočností teda súd mal za preukázané splnenie všetkých zodpovednostných predpokladov a následne vznik nároku navrhovateľa na náhradu škody v uplatnenej výške istiny, v dôsledku čoho súd nároku navrhovateľa, pokiaľ ide o istinu v celom rozsahu vyhovel a odporkyňu zaviazal na úhradu žalovanej istiny v celom rozsahu.

Odporkyňa sa nezaplacením škody vzniknutej z titulu neoprávneného odberu plynu dostala do omeškania s úhradou dlhu a preto navrhovateľovi vznikol nárok aj na úrok z omeškania, ktorý si uplatnil navrhovateľ odo dňa nasledujúceho po splatnosti predmetnej faktúry č. 9000157297, na základe čoho súd prisúdil navrhovateľovi zo žalovanej sumy aj úrok z omeškania od tohto dňa vo výške 5,5 % ročne, keď z údajov dostupných súdu bola výška základnej úrokovej sadzby ECB od 8.5.2013 do 12.11.2013 vo výške 0,5 %, čiže navrhovateľ si úrok z omeškania uplatnil v zákonnej výške.

Podľa § 142 ods.1 O.s.p. účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle vyššie citovaného zákonného ustanovenia Občianskeho súdneho poriadku. Nakoľko navrhovateľ bol úspešný v celom rozsahu podaného žalobného návrhu, má nárok na náhradu trov konania v plnej výške. Navrhovateľ si už v žalobnom návrhu uplatnil pre prípad úspechu v spore trov konania spočívajúce v zaplacenom súdnom poplatku vo výške 16,50 €.

Navrhovateľ na výzvu súdu uhradil na účet súdny poplatok vo výške 16,50 € a preto mu súd priznal nárok na náhradu trov konania z titulu zaplateného súdneho poplatku vo výške 16,50 €.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, písomne v dvoch vyhotoveniach (§ 204 ods.1 prvá veta O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a príloh tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis s prílohami, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p. t.j.

1. sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov
2. ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania
3. účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený
4. v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie
5. sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný
6. účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom
7. rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát
8. súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil, tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav
9. sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali
10. bol odvolacím súdom schválený zmier

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.), t.j.

1. sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

2. má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej

3. odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p.,

4. ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.)